

Bruksanvisning för downlight 12 V

Bruksanvisning for downlight 12 V

Operating Instructions Downlight 12 V

423-218 – 423-219

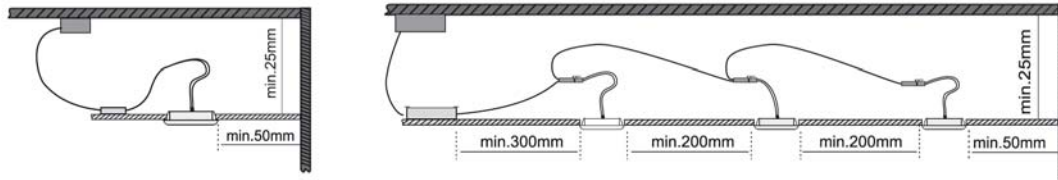


SV	Bruksanvisning i original
NO	Bruksanvisning i original
PL	Instrukcja obsługi w oryginale

SÄKERHETSANVISNINGAR

Allmänna anvisningar

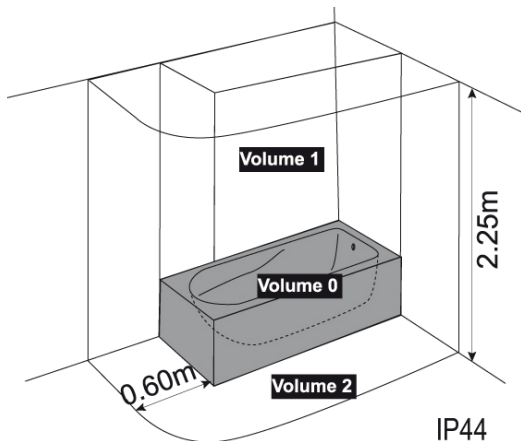
- Två kabeltyper kan användas för nätanslutning:
 - Styv kabel med min. ledartvärnsnittsarea $1,5 \text{ mm}^2$
 - Flexibel kabel av typ HO3VVH2-F $0,75 \text{ mm}^2$
- Se ritningen för minsta avstånd vid installation.



- Kontrollera att nätspänningen på användningsstället överensstämmer med data på typskylten.
- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.

Tillägsregler vid badrumsinstallation

- Kontrollera att förhållandena på användningsstället överensstämmer med data på typskylten.
- Elkretsen måste skyddas med 10 A säkring.
- Produkten måste anslutas till krets med jordfelsbrytare med utlösningsström högst 30 mA.
- Rekommenderat område vid badrumsinstallation.

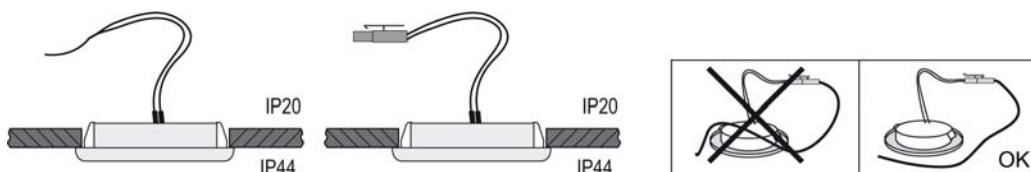


Grå zoner: Installation förbjuden.
Övriga områden: Installation tillåten.

- Produkten måste monteras i slutet tak.

Förberedelser

- Gör den aktuella kretsen spänningslös före installation.
- Armaturen får under inga omständigheter täckas med isoleringsmatta eller liknande.
- Lampan blir mycket varm under användning. Placera anslutningar och kablar på säkert avstånd från lampan.



- Använd lampor av den typ som anges på typskylten.
- Reparationer får endast utföras av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Felaktigt utförda reparationer medför risk för brand, elolycksfall, personskada eller egendomsskada.

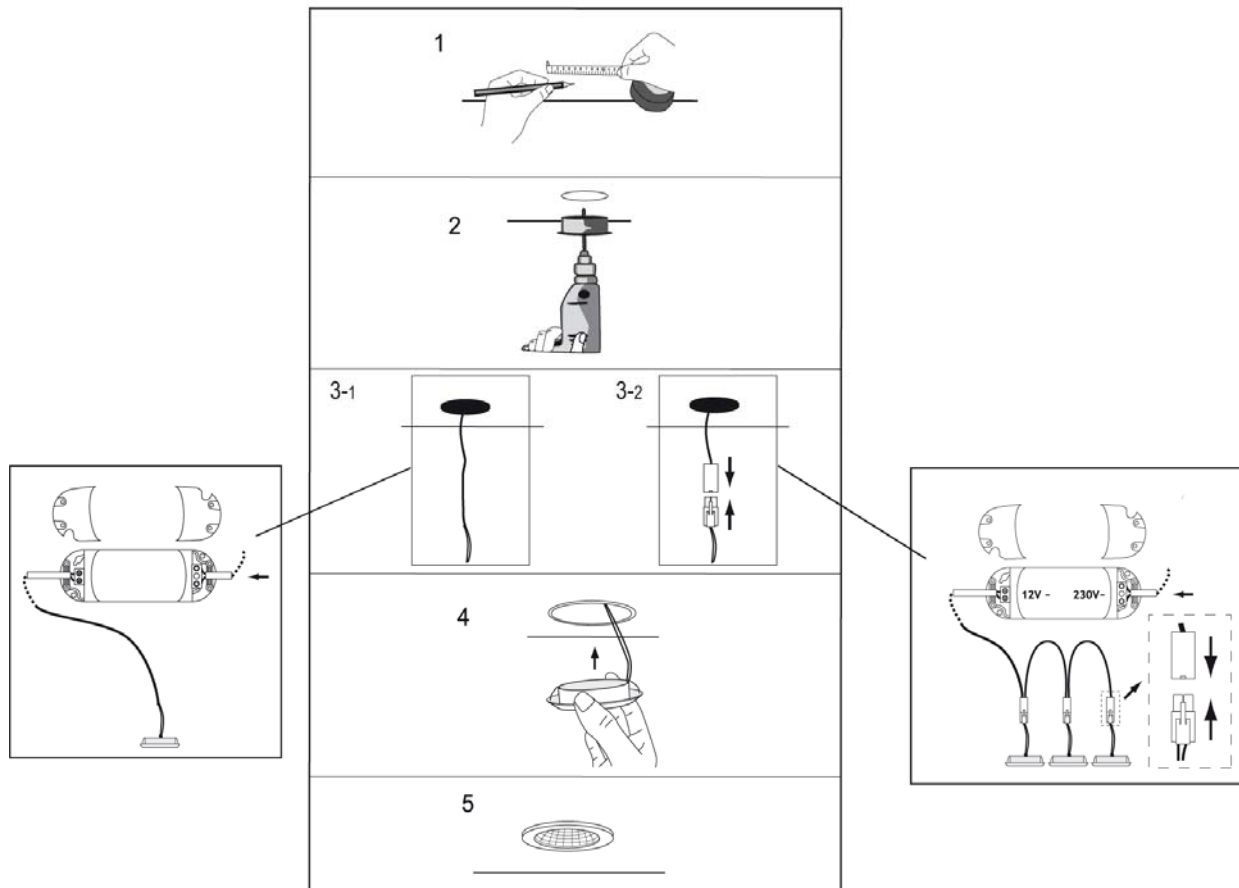
Produkter med elektronisk transformator

- Dessa lampor ska anslutas till den medföljande elektroniska transformatorns sekundärsida.
- Den elektroniska transformatorn ska nätanslutas i enlighet med gällande regler. Den elektroniska transformatorn ska installeras i utrymme med god ventilation och på avstånd från värmekällor.
- Den elektroniska transformatorn får endast användas för de lampor som ingår i denna sats. Montera den elektroniska transformatorn med de medföljande fästskruvarna. Ändra aldrig kablar och elektronisk transformator som ingår i denna sats.
- Den elektroniska transformatorn har skydd mot kortslutning och överbelastning. Vid kortslutning eller överbelastning bryter den elektroniska transformatorn strömförsörjningen. När felet är åtgärdat slås den elektroniska transformatorn på igen.

TEKNISKA DATA

Mått (mm)	75
Håldiameter (mm)	65

INSTALLATION



UNDERHÅLL**Byte av lampa**

- Vänta tills lampan har svalnat helt.
- Avlägsna ringen och skyddsglasat.
- Sätt i den nya lampan i lampfästet, sätt tillbaka skyddsglasat och sätt ringen på plats.

VARNING! Vidrör inte lampan med fingrarna.

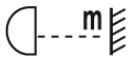
VIKTIGT! Använd aldrig lampan utan skyddsglas.

Rengöring

- Rengör med torr eller lätt fuktad trasa.
- Använd aldrig alkohol, lösningsmedel eller liknande.
- Låt produkten torka helt innan du ansluter den till nätspänning.

Symboler

Utrustning klass III



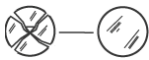
Minsta avstånd mellan lampa och upplyst föremål/yta (m)



Armaturen är avsedd för lågtryckshalogenlampor.



Uttjänt produkt ska avfallshanteras i enlighet med gällande regler.



Spruckna skyddsglas ska bytas ut. Använd endast skyddsglas med samma data som originalet.



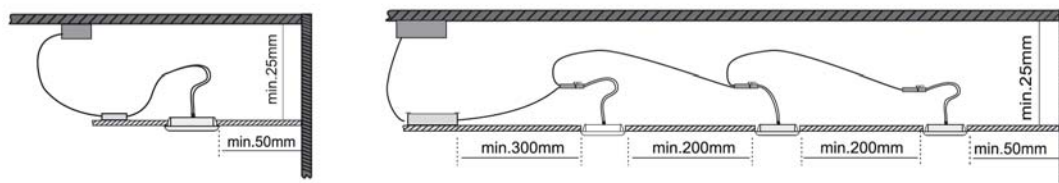
Armaturen får inte täckas med isoleringsmaterial.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Generelle anvisninger

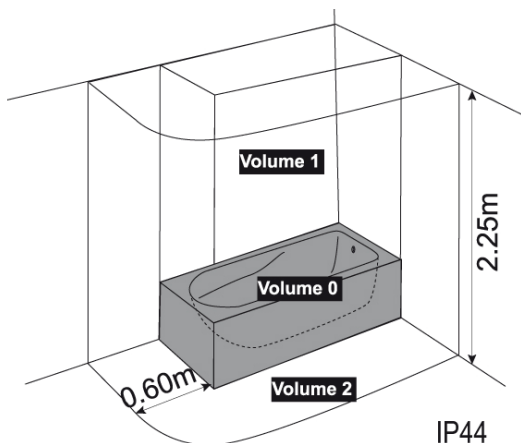
- To kabeltyper kan brukes til strømtilkobling:
 - Stiv kabel med min. ledertverrsnitt på $1,5 \text{ mm}^2$
 - Fleksibel kabel av typen HO3VVH2-F $0,75 \text{ mm}^2$
- Se tegningen for minste avstand ved installasjon.



- Kontroller at nettspenningen på bruksstedet stemmer overens med dataene på typeskiltet.
- Produktet er kun beregnet på innendørs bruk.

Tilleggsregler ved baderomsinstallasjon

- Kontroller at forholdene på bruksstedet stemmer overens med dataene på typeskiltet.
- Strømkretsen må beskyttes med en sikring på 10 A.
- Produktet må kobles til krets med jordfeilbryter med utløsningsstrøm på maks. 30 mA.
- Anbefalt område ved baderomsinstallasjon.

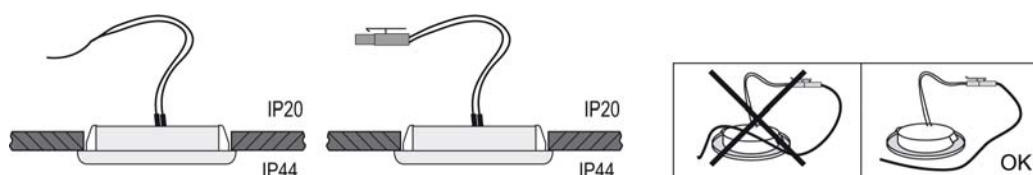


Grå soner: Installasjon forbudt.
Øvrige områder: Installasjon tillatt.

- Produktet må monteres i lukket tak.

Forberedelser

- Slå av spenningen i den aktuelle kretsen før installering.
- Armaturen skal ikke under noen omstendigheter dekkes med isoleringsmatte eller lignende.
- Pæren blir svært varm under bruk. Plasser tilkoblinger og kabler på trygg avstand fra pæren.



- Bruk pærer av den typen som angis på typeskiltet.
- Reparasjoner skal bare utføres av kvalifisert servicepersonell som bruker originale reservedeler. Feil utførte reparasjoner medfører fare for brann, el-ulykker, personskade eller eiendomsskade.

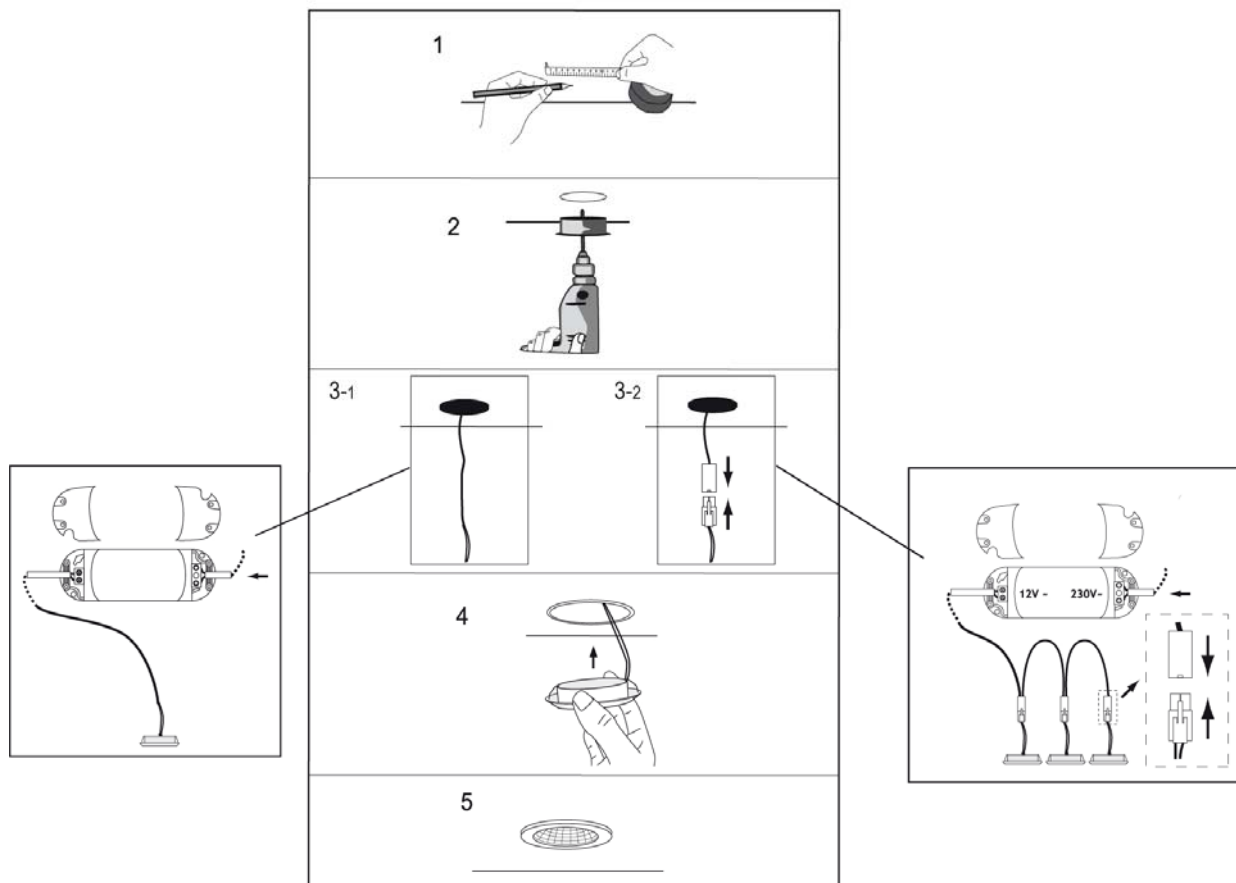
Produkter med elektronisk transformator

- Disse pærene skal kobles til den medfølgende elektroniske transformatorens sekundærside.
- Den elektroniske transformator skal kobles til strømmettet i henhold til gjeldende regler. Den elektroniske transformator skal installeres på et sted med god ventilasjon og borte fra varmekilder.
- Den elektroniske transformator skal kun brukes til pærene i dette settet. Monter den elektroniske transformator med de medfølgende festeskruene. Du må aldri endre kablene og den elektroniske transformator som følger med dette settet.
- Den elektroniske transformator har kortslutnings- og overbelastningsvern. Ved kortslutning eller overbelastning bryter den elektroniske transformator strømforsyningen. Når feilen er rettet, slås den elektroniske transformator på igjen.

TEKNISKE DATA

Mål (mm)	75
Hulldiameter (mm)	65

INSTALLASJON



VEDLIKEHOLD**Skifte pære**

- Vent til pæren er nedkjølt.
- Ta av ringen og beskyttelsesglasset.
- Sett den nye pæren i lampefestet, og sett beskyttelsesglasset og ringen tilbake på plass.

ADVARSEL! Ikke rør pæren med fingrene.

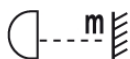
VIKTIG! Ikke bruk pæren uten beskyttelsesglass.

Rengjøring

- Rengjør med en tørr eller lett fuktet klut.
- Ikke bruk alkohol, løsemidler eller lignende.
- La produktet tørke helt før du kobler det til nettspenning.

Symboler

Utstyrsklasse III



Minste avstand mellom pære og opplyst gjenstand/overflate (m)



Armaturen er beregnet for lavtrykkshalogenpærer.



Utslitt produkt skal avfallshåndteres i henhold til gjeldende regler.



Sprukne beskyttelsesglass skal byttes ut. Bruk kun beskyttelsesglass med samme data som det opprinnelige glasset.



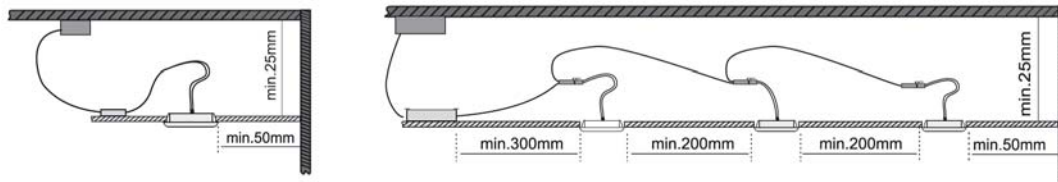
Armaturen må ikke dekkes med isoleringsmateriale.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully before use!

General instructions

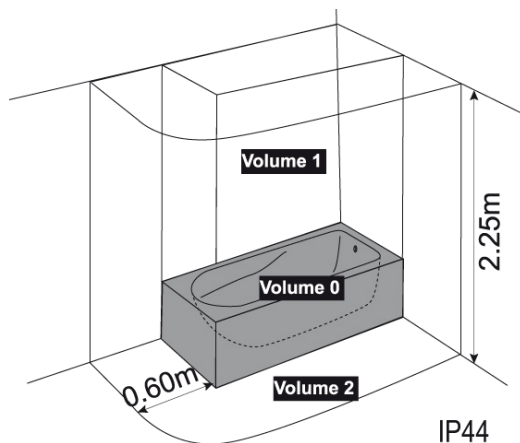
- It is possible to use two type of cable for connection to the main supply:
 - Rigid wire section 1,5 mm²
 - Flexible cord type HO3VVH2-F 0,75 mm²
- Please refer to the drawing for the minimum distance for installation.



- Always respect electrical specifications described on product label.
- The product is for indoor use only.

Additional requirement for Bathroom Installation

- Please refer to the rating plate on the product to know in which volume you can install the item.
- The electrical circuit must be protected with a 10A fuse.
- This product must be connected to a circuit protected by a residual current protective device with rated residual operating current not exceeding 30mA.
- Recommended area for bathroom installation.

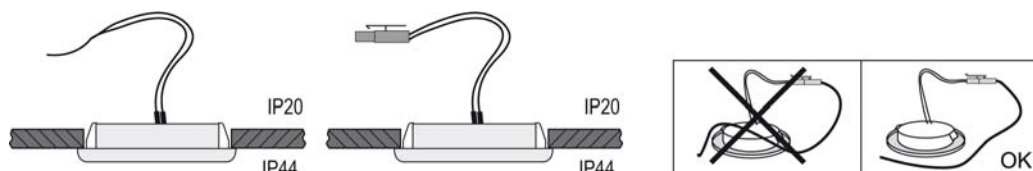


Zones in grey: Forbidden installation
Other area: Allowed installation

- This product must be installed on closed ceiling.

Warning before installation

- Always disconnect from main supply.
- The luminary shall under no circumstances be covered with insulating matting or similar material.
- Interconnection cables and supply cord should be maintained away from the spot in order to protect them from the high temperature of the bulb.



- Always use bulbs according to specifications shown on product label.
- Repairs should only be carried out by qualified person and using genuine spare parts. Inappropriate repairing could cause significant danger

Following Warnings only applicable for kit supplied with transformer

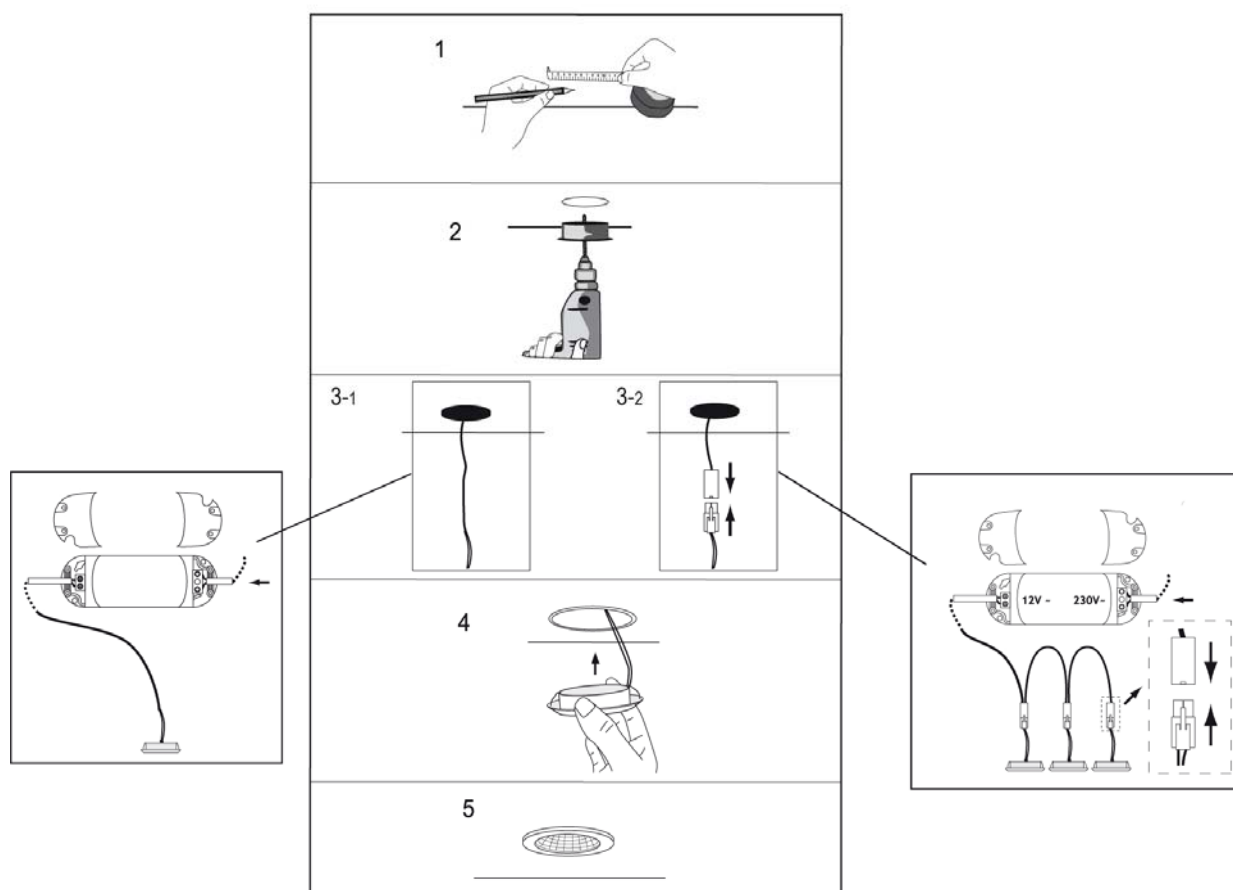
- These spots can only be connected to the secondary of the electronic transformer supplied with this kit.
- The electronic transformer must be connected to the main supply according to regulation in force. The electronic transformer should be installed in ventilated areas far from heat source.
- The electronic transformer can only be used to supply the spots supplied in this kit. Please use the supplied fixing screws to mount the electronic transformer. The cables and electronic transformer supplied in this kit must not be modified.
- The electronic transformer is protected against short-circuit and overload. In case of short-circuit or overload, the electronic transformer stops the electric supply. Once the issue is fixed, the electronic transformer will start again.

TECHNICAL DATA

Mått (mm)	75
Håldiameter (mm)	65

INSTALLATION

Installation steps



MAINTENANCE

How to change a bulb

- Wait until the bulb has completely cooled down.
- Remove the ring and the glass cover.
- Put the new bulb into the lighting fixture and put the glass cover and ring into original condition.

Warning! Do not touch the bulb with your bare fingers.

Caution! The lamp shall never work without bulb cover.

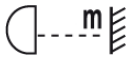
How to clean the product

- Clean with a soft dust cloth (could be lightly moisten if necessary).
- Never use alcohol, solvent or products of a similar nature.

Symbols



Class III appliance.



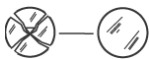
Minimum distance from lighted objects in meters (between the bulb and the lighted area).



Luminary designed for use with self-shielded tungsten halogen lamps only.



This product must be disposed of at a designated collection point for Electrical and Electronic waste. For more information, contact your local city office or the shop where you purchased the product.



Any cracked protective shield should be replaced. Use a protective glass with the same specifications as the original.



Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material.